

Expedient número.: TNC-2025-18

Barcelona, 24 de gener de 2025

REUNITS

D'una part, la Sra. Mònica Campos Estévez, en qualitat de Directora Executiva del **TEATRE NACIONAL DE CATALUNYA, SA**, (en endavant TNC), amb NIF A-60942851 i domicili social a Plaça de les Arts, núm. 1, de Barcelona (CP 08013), que actua en virtut d'apoderament atorgat pel notari de l'Il·lustre Col·legi Notarial de Catalunya, senyor Marc Sansalvadó i Chaux, en data 26 de juliol de 2013 i núm. de protocol 960.

I de l'altra, la Sra Elise Garriga, en qualitat de administradora solidària d' Art Republic S.L. (d'ara endavant, **LA SOCIETAT**), amb NIF B66687724 i domicili al carrer Gómez de la Serna, 3-5 porta 21, de Castelldefels (CP 08860), en virtut de l'escriptura de nomenament d'administradors atorgada pel notari de l'Il·lustre Col·legi Notarial de Catalunya, senyor Antonio Rosselló Mestre, en data 3 de abril de 2017 i núm. de protocol 1139.

Ambdues parts es reconeixen la capacitat legal necessària per a l'atorgament d'aquest acte i de lliure i espontània voluntat

MANIFESTEN

- I. Que en data 22 de gener de 2025 el TNC va convocar un procediment de contractació amb negociació sense publicitat ni concurrència a través de la Plataforma de Serveis de Contractació Pública de la Generalitat de Catalunya, fonamentat en l'exclusivitat artística.
- II. Que la Direcció Artística del TNC vol contribuir al desenvolupament i la cooperació per contribuir al diàleg artístic amb altres països de la Mediterrània.
- III. Que **LA SOCIETAT** va presentar la seva oferta en estar interessada en presentar la mostra de teatre mediterrani "Barcelona calling Palestina".
- IV. Que **LA SOCIETAT** serà cessionària dels drets d'explotació, exhibició, i comunicació pública de les obres que formaran d'aquesta mostra.
- V. Que **LA SOCIETAT** serà l'empresa contractista, i per tant, l'empresa que prestarà el servei abans esmentat amb subjecció estricta al plec de clàusules administratives, els seus annexes, la seva oferta i aquest contracte.
- VI. A efectes de redacció successiva d'aquest contracte s'entén per "producció" el conjunt d'elements personals i tècnics necessaris per a dur a terme l'organització de la mostra.

Ambdues parts es reconeixien capacitat legal suficient per a l'atorgament d'aquest acte i es procedeix a la formalització del contracte subjecte als següents,

PACTES



PRIMER.- OBJECTE

L'objecte d'aquest contracte és la presentació per part de **LA SOCIETAT** de la mostra de teatre mediterrani Barcelona calling Palestina.

Constitueix condició essencial del present contracte, que **LA SOCIETAT** compti amb tots els drets necessaris per a l'explotació, exhibició i comunicació pública dels espectacles un mes abans de la primera representació.

Els espectacles previstos dins la mostra són els següents:

- *THE LAND'S HEART IS GREATER THAN ITS MAP*
- *AWALEM*
- *CONCERT KAMILYA JUBRAN I SARAH MURCIA*
- *YES DADDY*
- *DEAR LAILA*
- *LOSING IT*
- *GAZELLE OF AKKA*
- *Sessions DJ palestins retransmès en directe per Radio ALHARA*
- *XERRADA/DEBAT NAJLA NAKHLÉ-CERRUTI*

Els espectacles es realitzaran a la Sala Petita, Sala Tallers i Taller de Pintura entre els dies 9 i 13 d'abril de 2025.

SEGON.- VIGÈNCIA DEL CONTRACTE

El contracte es signarà electrònicament per ambdues parts, generant el document electrònic original, amb els efectes de la data de l'última de les signatures.

La durada d'aquest contracte s'estableix des de la data de signatura del mateix fins que les relacions de les parts hagin quedat saldades i liquidades. En tot cas, la durada del contracte serà fins el dia 13 de maig de 2025.

L'obligació de pagament de la contraprestació pactada a la Clàusula sisena queda subjecte a l'efectiva formalització del contracte.

TERCER.- OBLIGACIONS DE LA SOCIETAT

LA SOCIETAT es compromet a executar el contracte, d'acord amb el Plec de Clàusules Administratives Particulars, els seus annexos i el Dossier artístic i fitxa tècnica de cada espectacle – que s'adjunten com a **Annex I**, i amb l'oferta econòmica que s'adjunta com a **Annex II**. Tots aquests documents formen part integrant d'aquest contracte.

Així mateix, **LA SOCIETAT** s'encarregarà de la producció executiva dels espectacles responsabilitzant-se de la gestió de la seva producció segons el pressupost adjunt com a **Annex IV**.

Especialment **LA SOCIETAT** es compromet a:

- a) Consensuar amb la Direcció artística del TNC els espectacles i activitats complementàries a organitzar.
- b) Vetllar i assegurar amb les companyies que aquestes proporcionin el personal artístic i personal tècnic necessaris per dur a terme les representacions al TNC, així com la informació i mitjans tècnics que siguin necessaris per a l'exhibició de l'obra, segons les fitxes tècniques aprovades.
- c) Vetllar i assegurar amb les companyies que aquestes lliuraran les produccions totalment muntades, amb els decorats, vestits, mobles, accessoris i, en general, tots els elements necessaris per a les representacions, i que assumiran les despeses de decorats, vestuari i accessoris necessaris per a les obres segons les fitxes tècniques aprovades.
- d) Assumir les despeses de transport de material, desplaçaments, allotjament i dietes



de tots els integrants de les produccions, així com els honoraris i salaris dels components de l'equip artístic i tècnic de **LA SOCIETAT**, durant tot el període de producció i durant el període d'explotació de l'obra al TNC.

- e) **LA SOCIETAT** es farà càrrec, si s'escau, del rentat en sec o de tintoreria i el manteniment de l'escenografia, del vestuari i de l'atrezzo, incloent fungibles. Si l'obra utilitza microfonia sense fils, aniran a càrrec de **LA SOCIETAT** les càpsules i piles necessàries.
- f) Contractar i fer-se càrrec de les obligacions fiscals i socials de tot l'equip creatiu, personal artístic i tècnic que aporti al muntatge, representacions i desmuntatge, garantint que el personal contractat no té cap relació amb el TNC.
- g) Garantir que tot el personal i companyies contractats per **LA SOCIETAT** respectarà la directiva respecte els riscos laborals
- h) Formalitzar els contractes corresponents amb les companyies i els integrants del seu equip creatiu, personal artístic i tècnic garantint que en el moment d'arrendar els seus serveis i durant la seva prestació no tenen ni tindran formalitzat cap tipus de contracte o document jurídic ni compromís verbal que pugui afectar, limitar o condicionar el compliment per part de **LA SOCIETAT** de les obligacions que es deriven d'aquest contracte.
- i) Adaptar el període i horaris de muntatge, assaigs i, en definitiva, qualsevol activitat que es dugui a terme a les seves instal·lacions, a les directives del TNC, segons s'establirà en els calendaris, que s'adjuntaran a aquest contracte com a **Annex III**.
- j) Atendre qualsevol llei, reglamentació i condició imposada per l'ordenament jurídic espanyol i autoritat competent que faci referència o tingui relació amb l'espai escènic.
- k) Contractar les assegurances de responsabilitat civil que calguin per cobrir els riscos a tercers, personals i materials que es puguin produir durant els muntatges, representacions i desmuntatges de les produccions, imputables a negligències o responsabilitats de **LA SOCIETAT**.

El TNC quedarà exonerat de qualsevol responsabilitat per causa de pèrdues i danys de qualsevol naturalesa que puguin partir els béns que li són aliens, situats en el seu espai interior i/o exterior privatiu, així com dels perjudicis ocasionats als mateixos per les activitats de tota mena realitzades pel TNC en el seu recinte, sempre que aquestes es realitzin amb la diligència deguda.

- l) Acordar prèviament amb el TNC la col·laboració i/o patrocini d'altres entitats.

QUART.- OBLIGACIONS DEL TNC

El TNC es compromet al compliment de les següents obligacions:

- a) Aportar el personal del TNC necessari pel muntatge, assaigs i funcions segons acord de les parts així com assumir les necessitats de les fitxes tècniques de cada companyia acordades entre les parts.
- b) Posar a disposició de **LA SOCIETAT** els diferents espais, segons el calendari en **Annex III**.
- c) Les instal·lacions cedides inclouran a part de la sala d'espectacle, la sala d'assaigs, si s'escau, i l'escenari equipat, els camerinos i altres locals de servei, segons allò que hagin acordat les parts.
- d) Emetre i ingressar el taquillaatge de les funcions que es realitzin al TNC a través dels seus canals habituals



- e) Assumir les despeses del personal d'atenció al públic de la sala, els serveis de bugaderia, els subministres, i el servei de neteja durant el muntatge, assaigs i representacions al TNC
- f) Les parts acordaran les invitacions pels diferents espectacles de la mostra, segons la política d'entrades del TNC per la temporada.
- g) Assumir les despeses de traducció de títols i subtítols que siguin necessaris per a la representació dels espectacles.

CINQUÈ.- PROPIETAT INTEL·LECTUAL

LA SOCIETAT obtindrà totes les autoritzacions, llicències o permisos necessaris per a l'exhibició de les obres als efectes dels drets de propietat intel·lectual.

LA SOCIETAT obtindrà dels titulars de drets d'autor i de propietat intel·lectual, dels artistes, intèrprets, executants i, en general, de tots els membres que intervenen en la representació de les obres, directa o indirectament, les autoritzacions i permisos suficients per la utilització de les seves obres.

LA SOCIETAT acreditarà davant del TNC que disposa dels esmentats drets i dels percentatges de drets a pagar i a quina entitat de gestió mitjançant **l'Annex V**, com a màxim abans de la exhibició de cada un dels respectius espectacles.

Així mateix, la **SOCIETAT** garanteix al TNC el lliure i pacífic gaudiment dels drets a dreta llei, assumint les reclamacions judicials i extrajudicial que es puguin suscitar per part de tercers en relació a la seva explotació, comunicació pública (reproducció, distribució) en la forma i modalitats establertes en aquest contracte. A tal efecte, el TNC queda exonerat de qualsevol responsabilitat en relació a qualsevol reclamació que es pugui produir al respecte, derivada dels drets cedits, assumint la **SOCIETAT** tots els efectes derivats de la mateixa.

El TNC liquidarà els drets d'autor corresponents als ingressos de taquilla a través de les entitats de gestió que **LA SOCIETAT** indiqui conforme **l'Annex V**. En cap cas el percentatge total a repartir entre tots els dret-havents de cadascuna de les obres podrà superar el 10% dels ingressos nets de taquilla de cada obra, entenent per ingressos nets els resultants de la venda de les localitats una vegada descomptat l'IVA.

SISÈ.- CONDICIONS ECONÒMIQUES

Les parts acorden que la **SOCIETAT**, com a productora executiva de la mostra serà responsable de gestionar el pressupost de producció i exhibició dels espectacles i estarà autoritzada a rebre i distribuir segons les seves necessitats aquest pressupost, d'acord amb la distribució pressupostària establert a continuació:

6.1. Pressupost de Producció i representacions

Les parts aproven el pressupost del que **LA SOCIETAT** disposarà per a la producció de la mostra Barcelona calling Palestina així com per les representacions de les companyies a diferents espais del TNC, per un total de 192.000€ (Cent noranta dos mil cent euros).

El pressupost detallat s'estableix a **l'Annex IV** que s'adjunta a aquest contracte. En aquest pressupost no s'hi inclouen les despeses que el TNC assumirà directament.

6.2. Preu del contracte

El preu del contracte el configura l'aportació dinerària del TNC per la producció i per les representacions de Barcelona calling Palestina i que és de:

- Import (IVA exclòs): 192.000€
- Import IVA aplicable (21%): 40.320€
- Import total (IVA inclòs): 232.320€

6.3. Balanç de la producció i representacions

LA SOCIETAT haurà de justificar el pressupost adjunt en **Annex IV** mitjançant l'elaboració d'una memòria econòmica desglossada per conceptes. Aquesta memòria econòmica, que s'haurà de presentar en un termini màxim de tres mesos a comptar des de la data de la darrera funció al TNC, inclourà còpies dels justificants de les despeses per tal de complir amb els requeriments de revisió comptable als quals està sotmès legalment el TNC.

6.4. Facturació i pagament

La facturació d'aquests imports s'efectuarà per mitjà de facturació electrònica, tal i com s'estableix a la clàusula 28 del plec de clàusules administratives, i d'acord amb els següents percentatges i calendari:

- A la signatura del contracte
 - 90% de l'import de producció (IVA exclòs): 62.730 €
 - 25% de l'import de les representacions (IVA exclòs): 30.575€
 - Import IVA aplicable (21%): 19.594,05 €
 - Import total (IVA inclòs): 112.899,05 €

- L'endemà de la darrera representació al TNC
 - 75% de l'import de les representacions (IVA exclòs): 91.725 €
 - Import IVA aplicable (21%): 19.262,25 €
 - Import total (IVA inclòs): 110.987,25 €

- Al lliurament de la memòria econòmica
 - 10% de l'import de producció (IVA exclòs): 6.970 €
 - Import IVA aplicable (21%): 1.463,7 €
 - Import total (IVA inclòs): 8.433,7 €

El pagament de les factures es farà efectiu l'últim dia hàbil del mes següent al de la data de la seva recepció al TNC, mitjançant transferència bancària a l'entitat i número de compte que LA SOCIETAT indiqui.

La data de pagament de les factures derivades d'aquest contracte podrà ser modificada en funció de les disponibilitats de tresoreria.

Les factures inclouran l'IVA desglossat.

SETÈ.- DRETS D'EXPLOTACIÓ I VENDA D'ENTRADES

El TNC tindrà el dret d'explotació en exclusiva durant les representacions de les obres al Teatre Nacional de Catalunya i, per tant, ingressarà la totalitat del taquillaatge, i es farà càrrec del pagament de l'IVA que correspongui.



VUITÈ.- IMATGE, COMUNICACIÓ, PROMOCIÓ I PREMSA

Campanya de promoció i publicitat:

LA SOCIETAT lliurarà al TNC les imatges i en general tota la informació necessària per a la promoció de les obres, abans de sis setmanes de l'inici de les representacions. En particular, s'obliga a facilitar les fitxes artístiques completes, dossiers informatius, imatges gràfiques i vídeos que garanteixin la correcta difusió i promoció de les obres.

LA SOCIETAT declara conèixer i acceptar que la campanya publicitària i de promoció de l'obra és responsabilitat del TNC, i es compromet a no efectuar cap declaració pública o privada a tercers persones o mitjans de comunicació que pugui perjudicar la mostra.

El TNC farà constar el nom de **LA SOCIETAT** en tots els materials referents a l'obra que editi, de manera que els seus respectius noms apareguin en llegenda en els programes de mà, dossiers de premsa, pàgina web i invitacions. També podran incloure's en qualsevol altre document editat pel TNC, en qualsevol suport i que estigui relacionat amb l'activitat del TNC, incloent el web corporatiu i les xarxes socials o d'altres suports.

En tot cas els equips de comunicació implicats es coordinaran per dur a terme la promoció de la mostra.

Així mateix, el TNC podrà fer constar el nom dels seus col·laboradors, patrocinadors o subcontractistes, sense que això comporti cap obligació per al TNC de fer-los constar en el material que produeixi per a l'explotació de l'obra.

D'altra banda, **LA SOCIETAT** vetllarà perquè els membres dels equips artístics de la mostra puguin atendre als requeriments que facin els mitjans de comunicació amb ocasió de les representacions al Teatre Nacional de Catalunya.

Les parts acordaran les invitacions per cada funció al TNC, d'acord amb la política d'invitacions de temporada del TNC.

NOVÈ.- ENREGISTRAMENTS I DIFUSIÓ DE LES OBRES

LA SOCIETAT autoritza qualsevol difusió o comunicació pública de l'obra en caràcter d'informació, promoció o publicitat de l'obra, tant radiofònica com televisiva, que tingui una durada inferior a tres minuts. Qualsevol altre enregistrament i difusió, encara que fos parcial, de les representacions objecte d'aquest contracte requerirà un acord particular.

LA SOCIETAT garanteix que el TNC podrà enregistrar les obres amb qualsevol suport audiovisual amb finalitat d'arxiu, educativa o pedagògica. Aquest enregistrament en cap moment serà utilitzat amb finalitat comercial i restarà a l'arxiu del TNC o organisme encarregat de la gestió de l'enregistrament, on podrà ser visionat dins les esmentades finalitats.

L'enregistrament restarà dins l'arxiu del TNC o de l'entitat pública o privada que en tingui atribuïdes les competències. Qualsevol acte de comercialització de l'esmentat enregistrament requerirà el consentiment exprés i escrit d'ambdues parts.

Per qualsevol altra tipus d'enregistrament, comercial o no, així com en cas d'edició realització de qualsevol material basat en el contingut de l'obra, les parts establiran els acords pertinents en un contracte separat i específic.



LA SOCIETAT cedeix al TNC el dret a utilitzar l'obra en la publicitat i promoció dels espectacles, a través de falques de ràdio, spots de TV, la web corporativa www.tnc.cat, i les xarxes socials utilitzades en les campanyes de publicitat i promoció online i offline.

DESE.- NORMATIVA INTERNA DEL TNC I IDONEÏTAT DE L'ESPAI ESCÈNIC

LA SOCIETAT respectarà en tot moment les normes de funcionament intern establertes pel TNC, incloses les relatives a Riscos Laborals i es responsabilitzarà que els membres de les produccions s'adaptin a la seva planificació tècnica i artística.

LA SOCIETAT s'assegurarà que les companyies coneguin i acceptin les característiques de les sales i espais així com la seva idoneïtat per a dur a terme les representacions.

ONZÈ.- LEGISLACIÓ APLICABLE I JURISDICCIO

Aquest contracte té la consideració de contracte privat. L'ordre jurisdiccional contenciós administratiu és el competent per a la resolució de les qüestions litigioses que es plantegin en relació amb la preparació, l'adjudicació, i la modificació d'aquest contracte. Pel que fa als efectes i extinció del contracte, es regirà per la legislació civil i mercantil espanyola, amb expressa exclusió de la legislació laboral.

En cas de divergència entre les parts sobre la interpretació o execució del contracte, s'intentarà resoldre amistosament, de no ser possible, ambdues parts, amb renúncia a llur propi fur, es sotmetrien a la jurisdicció dels Tribunals i Jutjats de Barcelona.

I com a prova de conformitat, es signa electrònicament aquest contracte per ambdues parts, generant el document electrònic original, amb els efectes des de la data de la darrera signatura realitzada.

Pel TNC,

Per LA SOCIETAT,

Sra. Mònica Campos Estévez
Directora Executiva

Sra Elise Garriga
Administradora solidària